

Zoom sur les nouveautés

La boucherie sur « Les Hauteurs d'Andrésey »



Depuis le 29 juillet, une nouvelle boucherie halal « Les Hauteurs d'Andrésey » a ouvert ses portes. Mr Karti le gérant, épaulé par Mr Ayoubi, vous accueillent dans des locaux situés près de la Pharmacie, dans le centre commercial des Charvaux. Vous y trouverez les traditionnelles viandes de mouton, agneau, bœuf, veau et volaille, mais aussi tous les produits charcutiers travaillés comme les merguez, les boulettes, steaks hachés, un espace épicerie et une rôtisserie. « Nous proposons des viandes de très bonne qualité en pro-

venance des meilleurs fournisseurs halal », expliquent-ils et d'ajouter « nous sommes très sensibles à la qualité, la fraîcheur et à l'hygiène. Notre commerce est actuellement peu concurrencé dans la région et les personnes sont assez satisfaites de notre implantation ».

D'autres enseignes devraient rapidement s'installer dans le centre commercial des Charvaux, notamment un magasin d'alimentation, un distributeur automatique de billets, un commerce de téléphonie mobile... Une évolution à suivre dans nos prochains numéros. ▶

► **Renseignements**

Boucherie « Les Hauteurs d'Andrésey »
Centre Commercial des Charvaux
55, boulevard des Robaresses,
78570 Andrésey
Tél. : 01 39 70 36 05
Ouvert du mardi au samedi,
de 8h à 13h et de 14h30 à 20h
et le dimanche, de 8h à 13h
et de 14h30 à 18h

L'institut de beauté mixte au centre-ville « L'Autre Beauté »



Situé à Andrésey, dans le centre-ville et plus exactement à quelques pas de l'Eglise Saint-Germain-de-Paris, un nouvel institut de beauté vient d'ouvrir, « L'Autre Beauté ». La propriétaire, Lise Joly, vous accueille dans une ambiance moderne et apaisante pour vous proposer des soins du corps, du visage, des mains et des pieds. Différentes formules d'épilation, de décoloration, de teinture et de

maquillage vous seront proposées. Pour la préparation de votre peau, une cabine de bronzage est à votre disposition.

Venez libérer votre esprit et votre corps dans l'espace hammam, unique à Andrésey, en vous laissant surprendre par une délicate chaleur humide, parfumée aux huiles essentielles d'eucalyptus. Peignoir, serviette, paréo et tongs vous sont fournis. Un thé du hammam de la maison « le Palais des Thés » vous sera offert. Vous découvrirez dans l'espace boutique, une très large gamme de produits de beauté de très haute qualité. ▶

► **Renseignements**

L'Autre Beauté (Institut – Hammam)
18, bd Noël-Marc, 78570 Andrésey
www.lautrebeaute.com
Ouvert du mardi au samedi de
10h00 à 19h00, Tél. : 01 39 10 08 92

Des commerçants récompensés

Lors de la Fête de la ville, le Maire d'Andrésey, Hugues Ribault a remis les récompenses aux commerçants de la commune suite au concours de vitrines dont le thème était « Une partie de campagne à Andrésey ». Les trois premiers récompensés sont :

- 1^{er} **FRANPRIX**
- 2^e **D & S COIFFURE**
- 3^e **POINT VIRGULE**

La municipalité tient à remercier tous les participants. ▶

Speo vous propose Cardio-power

Depuis bientôt 3 ans, Speo Centre Énergie & Beauté propose des forfaits mise en forme et beauté à sa clientèle. Aujourd'hui, le centre vous propose sa nouvelle activité le cardio-power. Cette activité permet d'augmenter les fonctions cardiaques et le métabolisme, sa pratique revigore rapidement le corps, tout en améliorant efficacement la condition physique et en raffermissant les muscles. Cet outil s'adresse à des hommes et des femmes de tout âge, sportif de haut niveau ou personne sédentaire. À partir du 16 septembre, venez découvrir en exclusivité le cardio-power, cette méthode est animée par un coach titulaire d'un diplôme universitaire et d'un brevet d'état. ▶

► **Renseignements**

Speo Centre Énergie & Beauté
22, rue du Maréchal-Foch
78570 Andrésey
Tél.: 01 75 86 00 73

Sortie sur la Seine

Une merveilleuse journée à bord du « Papillon Bleu »

Le 11 août dernier, 49 seniors Andréseyens ont eu l'occasion de faire une nouvelle sortie en bateau, en direction de la base de loisirs de Verneuil-sur-Seine. À bord du « Papillon bleu », les Seniors de notre ville ont pu profiter des eaux calmes et partir à la découverte de notre patrimoine fluvial, en passant notamment par Médan, Triel-sur-Seine... Après deux heures de navigation, nos aînés ont pique-niqué à l'ombre des platanes puis se sont promenés le long d'un étang et de plans d'eau aménagés. Les seniors sont tous rentrés enchantés de cette belle excursion. « La ville d'Andrésey et son centre communal d'action social sont particulièrement heureux de pouvoir proposer à nos seniors une sortie divertissante et rafraîchissante sur la Seine à bord du bateau propriété de la ville, une initia-



tive que nous renouvelerons », explique Annick Delouze-Wolff, Maire-adjoint délégué aux Solidarités. Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) organise d'ailleurs une nouvelle sortie gratuite en bateau, le 8 septembre

prochain, à destination de Port Cergy. Un après-midi qui s'annonce encore des plus sympathiques... ▶

► **Renseignements et inscriptions**
Tél. 01 39 27 11 30

NOTRE ÉQUIPE EST À VOTRE DISPOSITION DANS L'AGENCE D'ANDRÉSEY

Venez nous rencontrer au 48 bis boulevard Noël-Marc.

DEVELOPPONS ENSEMBLE
L'ESPRIT D'ÉQUIPE SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Société Générale, CCMA/CCM - Tour Garita - 75884 Paris Cedex 18, SA au capital de 533 037 036, 754 - 552 130 222 RCS Paris, siège social 29, Bd Haussmann, 75009 Paris - © Gettyimages - FRED & FARIO © - 05/11.

SAB

ISO

RAVALEMENT TRADITIONNEL - ISOLATION THERMIQUE - TRAITEMENT DE LA PIERRE

RAVALEMENT À LA CHAUX - MAÇONNERIE - ÉTANCHÉITÉ DE FAÇADE - PEINTURE - REVÊTEMENTS MURAUX

AVANT

APRÈS

Agence Conflans Tél. : 01 34 90 02 81

59, avenue Carnot 78700 CONFLANS-SAINTE-HONORINE

Agence Franconville Tél. : 01 34 37 46 42

9, rue du Capitaine Dreyfus 95130 FRANCONVILLE

Un été bien rempli !

Retour sur les vacances dans les accueils de loisirs

Grâce à une équipe d'animation motivée et un programme de plus en plus attrayant, l'accueil de loisirs peut tirer un bilan très positif des grandes vacances.



cevoir les trois éléments (l'air, l'eau et la terre) à travers des sorties, des activités liées à chaque élément et des jeux thématiques. Ils ont pu développer leur curiosité au cours de promenade au Jardin d'acclimatation, à la Cité des Sciences, au Potager des Princes », explique Marie-Françoise Perroto, maire-adjoint délégué à l'Enfance à la Vie scolaire et à la Jeunesse. Et d'ajouter : « Pour les plus grands, les vacances se sont déroulées sous le signe du « Voyage dans le temps » permettant des activités en extérieur comme en intérieur. Les activités ont été variées, favorisant le développement de l'imaginaire et de la créativité, l'enrichissement des connaissances. Ils se sont tous montrés très intéressés par le programme, notamment lors des sorties sur le futur au Palais de la Découverte, les cow-boys et les indiens à la Mer de Sable ou encore lors d'un voyage au cœur de la préhistoire à Samara. »

Pendant les mois de juillet et d'août, les enfants ont été accueillis dans les deux centres de loisirs de la ville : Les Petits Princes (3-5 ans) et le centre Saint Exupéry (6 -12 ans). Les activités proposées avaient été soigneusement choisies par les directrices et leurs équipes d'animation. Cette période est un moment d'évasion, de détente et de découvertes pour les enfants.

« Les petits ont eu l'occasion de per-

La pâtisserie, un jeu d'enfant !



Parmi les très nombreuses activités proposées durant cet été par les accueils de loisirs, quoi de plus motivant que de se faire son gâteau pour le repas

de midi ? Des enfants du Centre Saint-Exupéry, âgés de 6 à 7 ans, ont eu l'occasion de réaliser des gâteaux au chocolat et aux pommes. Très concentrés, ils se sont débrouillés, sous l'œil attentif de l'équipe d'animation, comme des chefs ! ▶

L'été est un temps fort de l'année, une période très animée, en termes d'activités et d'effectifs. « Les deux premières semaines du mois de juillet ont été les plus chargées, nous avons eu 141 enfants la première semaine à Saint-Exupéry et près de 80 aux Petits Princes » indique Ivan Boudy-Mansuy, Directeur de la Vie scolaire. Rendez-vous pour les prochaines vacances de la Toussaint. ▶

Séjours à la montagne

40 enfants andrésiens à Prémanon pour les vacances

Comme chaque année, les accueils de loisirs ont proposé aux enfants d'Andrésey des séjours de découverte pendant cette période estivale.

Cette année, près d'une quarantaine d'enfants, âgés de 7 à 12 ans, ont pu découvrir lors de deux sessions en juillet et août, le joli village de Prémanon. Un séjour très sympathique et très ludique, au demeurant au cœur de la montagne et du Haut-Jura au centre des Jacobeys situé à 1150 mètres d'altitude près du village des Roussets. « Nous sommes toujours très heureux de faire découvrir à nos jeunes André-



siens, de nouvelles régions, comme cette année, la moyenne montagne », explique Marie-Françoise Perroto, Maire-adjoint délégué à l'Enfance, à la

Vie Scolaire et à la Jeunesse, et d'ajouter : « Les jeunes Andrésiens ont pu profiter de très nombreuses animations comme l'escalade, les randonnées, l'équitation et bien sûr, les spécialités locales, à l'exemple de cette visite dans une fromagerie ». Tout le monde est revenu ravis de leur périple jurassien, tous prêts à repartir ! ▶

Séjour d'été

Un bel été pour nos jeunes !

Andrésey Jeunesse a proposé aux adolescents Andrésiens un programme riche en souvenirs : animations, activités de loisirs et sportives, sorties... Ils ne se sont pas ennuyés une seconde !



ACTIV'ÉTÉ

En juillet et en août, les jeunes Andrésiens pouvaient choisir 3 animations par jour du lundi au vendredi, à savoir du rafting et des sorties sportives, des visites sur Paris (Paris Plage, Paris Insolite...) en passant par des activités intérieures (billard, poker, atelier pâtisserie...). Pour Yanis, 13 ans : « les activités proposées étaient différentes, variées, j'aime les jeux aquatiques, nous avons eu la possibilité d'en faire

souvent. J'ai bien aimé la présence des petits calendriers où l'on pouvait s'inscrire à l'avance ».

PASS'SPORT :

Tout au long des vacances scolaires les jeunes de 7 à 14 ans se sont vu proposer trois journées par semaine (lundi, mercredi et vendredi), des activités sportives et de plein air toute la journée. « Faire du foot avec les copains, c'est super ! J'ai aussi beaucoup aimé faire du kayak » explique Arthur, 12 ans.



SÉJOURS

Montagne ou plages, les jeunes ont eu l'opportunité de découvrir des activités de détente et de loisirs dans un cadre dépaysant.



À Saint-Sorlin d'Arves (Haute-Savoie), 24 jeunes ont pu goûter à la pratique des activités de montagne (escalade, randonnées sur un glacier et trek avec des ânes, accro-branche, baignade) Dans les régions de Bretagne et les Pays de la Loire, 15 jeunes sont partis sur ce séjour itinérant d'une semaine par région. Au programme : chas à voile, plages et farniente, concerts et moult activités au soleil ! ▶

Collège

Horaires de la rentrée des classes

La rentrée scolaire sonne aussi pour les collégiens d'Andrésey. La ville d'Andrésey en profite pour saluer l'arrivée d'une nouvelle Principale adjointe, Marie-Chantal Vié qui vient en remplacement de Laurent Bommé.

Si vous êtes parents ou élèves, notez bien les horaires suivants :

Classes de 6^e : lundi 5 septembre à 9h. Réunion d'information des parents à 9h30. Les élèves seront libérés à 16h. La cantine sera ouverte. Les 6^e n'auront pas cours le mardi 6 septembre.

Classes de 3^e : lundi 5 septembre à 14h Les élèves seront libérés à 17h. Les élèves de 3^e n'auront pas cours le 6 septembre.

Classes de 5^e : mardi 6 septembre à 8h30 Les élèves seront libérés à 12h30. Pas de cantine ce jour.

Classes de 4^e : mardi 6 septembre à 9h30 Les élèves seront libérés à 12h30. Pas de cantine ce jour.

L'emploi du temps débutera pour toutes les classes le mercredi 7 septembre. La demi-pension fonctionnera pour tous les élèves inscrits le 8 septembre. ▶

► Renseignements
Le collège Saint-Exupéry
Tél. 01 39 74 71 17

Musique amplifiée



Vous êtes Andrésiens, membre d'un groupe de musique et vous cherchez un lieu de répétition ? La municipalité d'Andrésey vous permet d'utiliser l'Espace Julien-Green pour vos répétitions. Seulement quelques créneaux de disponibles. ▶

► Renseignements et réservations
au service Andrésey Jeunesse
Tél. 01 39 74 77 51

Lancement Saison culturelle 2011/2012 – le 16 septembre

Une tranche de rire inoubliable avec Garnier et Sentou

Rendez-vous le 16 septembre 2011, pour le lancement à l'Espace Julien-Green de la Saison culturelle 2011/2012. Vous pourrez découvrir l'ensemble des spectacles éclectiques qui vous seront proposés cette année par la Direction Culturelle sous le mécénat du groupe Le Foll. Clou de la soirée, le show des humoristes Garnier et Sentou, chéris d'Anne Roumanoff.



Amis et complices depuis plus de 20 ans, Garnier et Sentou suivent leur formation au Cours d'Art dramatique Dominique Viriot. C'est en 2005 qu'ils décident de collaborer en créant leur duo. Dès 2007 ils remportent plusieurs prix dans les plus grands festivals d'humour, notamment le Prix Fnac l'humour au Festival Juste Pour Rire. Ils jouent alors en 2008 et 2009 au Point-Virgule et dans toutes les grandes villes de France cumulant plus de 400 représentations. Ils font désormais partie de la génération montante de l'humour, ce qui leur permet de participer à des galas prestigieux à l'Olympia et dans les Zéniths de Nantes et de Toulouse. Ils partagent la scène avec des artistes tels que Franck Dubosc, Patrick Bosso et Anne Roumanoff. Cette dernière leur consacra d'ailleurs une émission sur Direct 8 : « Les chéris d'Anne » : « Garnier et Sentou sont deux comédiens dotés d'une incroyable énergie et d'un grand talent comique. Ces deux gamins facétieux nous transmettent un plaisir communicatif à s'amuser avec eux. Je suis prête à parier qu'on n'a pas fini d'entendre parler d'eux », explique Anne Roumanoff, qui, elle-même, sera sur la scène de l'Espace Julien-Green le 9 mars 2012. Ce show a remporté

un grand succès dans l'émission de Laurent Ruquier *On n'demande qu'à en rire*.

Un show hilarant, surprenant et irréaliste

Pour résumer le pitch du spectacle c'est assez facile et pourtant... Garnier, c'est le grand aux idées haut perchées, Sentou c'est le Small avec une plasticité à la Jim Carrey (on le croirait en caoutchouc). Ensemble ils nous livrent un spectacle riche de tout : une écriture fine alliée à un visuel puissant ; ça chante, ça danse, ça court, ça tombe et c'est bien fait ! Cette soirée en entrée libre s'annonce excessivement drôle et pour ceux qui serait déjà conquis, Garnier et Sentou reviendront à l'Espace Julien-Green, le 11 mai 2012 avec Arthur Jugnot, pour jouer l'une des pièces de théâtre les plus en vue à Paris : *A deux lits du délit*... ▶

► **Renseignements :**
Lancement de la Saison culturelle
Vendredi 16 septembre à 20h30
Espace Julien-Green



Abonnez-vous et réservez dès maintenant !

De l'humour avec Anne Roumanoff, du théâtre avec *A deux lits du Délit*, et du contemporain avec le Couperet du Théâtre du Mantois, des concerts avec les Yeux noirs, le Caveau de la Huchette et le Drew Davies Bing Band, Broussaï, Blues sur Seine avec Harrison Kennedy et Andy J. Forest ! Un programme alléchant, efficace et pour tous les goûts. « L'Espace Julien-Green devient assurément une scène de référence du nord des Yvelines avec sa capacité de 600 places et sa modularité qui nous permet de recevoir des spectacles un peu plus intimistes », explique Isabelle Madec, Maire-adjoint délégué à la Vie culturelle, à l'Animation de la Ville et aux Jumelages. Une saison culturelle qui aime aussi sortir « hors les murs » de l'Espace Julien-Green en entrant dans l'Eglise Saint-Germain-de-Paris avec les chants polyphoniques corses du groupe *A Vucitia* et le partenariat développé avec les Amis de l'Orgue d'Andrésey. Les enfants des écoles trouveront aussi leur bonheur avec des spectacles de marionnette, sur le thème du cirque et même de la sensibilisation à l'environnement. Une saison qui s'annonce une nouvelle fois comme un bon cru. Alors n'hésitez pas à réserver et acheter tout de suite vos places à l'Hôtel de ville ou sur internet par ticket-net et la Fnac. ▶

► **Renseignements**
Abonnements et réservations à l'accueil de l'Hôtel de ville
Tél. 01 39 27 11 00
Réservations sur www.ticketnet.com ou www.fnac.fr

Journées du patrimoine

Voyagez au cœur du patrimoine andrésien

La 28^e édition des Journées européennes du patrimoine aura lieu cette année les 17 et 18 septembre, avec pour thème « Le Voyage du patrimoine ». La ville d'Andrésey vous propose plusieurs rendez-vous pour découvrir ou redécouvrir votre commune sous un autre angle. Une manifestation qui se généralise aussi dans l'ensemble des villes de la Communauté d'Agglomération des 2 Rives de Seine.

Eglise Saint Germain-de-Paris

Classée monument historique depuis 1949, l'Eglise Saint-Germain (XII^e-XIX^e s.) abrite de nombreux trésors de l'histoire andrésienne. Œuvres authentiques, rares, anciennes ou plus modernes, mobilier ou architecture, chacun des éléments apportent sa touche d'originalité et forment un ensemble unique.



► *Eglise Saint Germain-de-Paris, boulevard Noël-Marc, entrée libre*
Samedi 17 septembre, 10h – 12h,
Dimanche 18 septembre, 15h – 18h.
Mise à disposition de dépliant
« Monuments, bâtiments et sites remarquables du patrimoine andrésien » et livret sur l'église.

Croisière historique :

« Patrimoine au fil de l'eau »

Mini-croisière sur le confluent, commentée par le Club historique d'Andrésey. Le départ est fixé à l'embarcadere de l'Île Nancy.

► *Dimanche 18 septembre à 14h30 et 16h30, durée 50 minutes, accès libre, réservation indispensable.*

Promenade pédestre du centre ville au Confluent

Promenade commentée par le Club historique d'Andrésey pour découvrir l'histoire patrimoniale et architecturale de notre ville. Le rendez-vous est établi sur le parvis de l'Eglise Saint Germain.

► *Dimanche 18 septembre à 15h, animation gratuite.*

Concert d'orgue et de flûte traversière avec les Amis de l'orgue

Pour la deuxième année consécutive les Amis de l'Orgue et la ville d'Andrésey pérennisent leur partenariat



à l'occasion de la saison culturelle. L'association présidée par Brigitte Wal-lart propose le dimanche 18 septembre à l'Eglise Saint-Germain-de-Paris, un superbe récital orgue et flûte traversière interprété par deux virtuoses Paulo Gouvea et Fernando-Gabriel Swiech. Ce duo pétillant, prometteur et déjà connu en Europe fera escale autour du remarquable orgue de notre Eglise afin d'interpréter les plus belles œuvres de Haendel, Bach Vivaldi et Villa Lobos. Notez que le récital aura lieu à 16 heures.

► *Dimanche 18 septembre à 16h, Eglise Saint Germain, accès libre, libre participation au chapeau. Renseignements : 06 09 26 69 95.* ▶

Toutes les visites proposées pendant ce week-end sont en accès libre. Renseignements et réservations auprès de la bibliothèque Saint-Exupéry. Tél. 01 34 01 11 60

Croisière en Poésie

Ouverture du festival « Poés'Yvelines »

Le dimanche 25 septembre, une croisière sur le Confluent est organisée, dans le cadre de l'ouverture inaugurale du festival « Poés'Yvelines », la semaine des poètes. Une manifestation préparée conjointement par la bibliothèque municipale d'Andrésey et la Maison de la Poésie de Saint-Quentin-en-Yvelines, avec le soutien du Conseil Général des Yvelines. Pour l'occasion, une dizaine de poètes sont invités et vont faire une lecture de poèmes, accompagnés par deux musiciens de l'école



de musique Ivry-Gitlis. Ce festival Yvelinois se déroulera du 30 septembre au 9 octobre dans tout le département (26 événements dans 16 communes), Andrésey a la chance d'accueillir pour la première fois le lancement officiel de cette manifestation. ▶

► **Renseignements :**
Dimanche 25 septembre à 15h, réservations indispensables auprès de la bibliothèque Saint-Exupéry. Tél. 01 34 01 11 60

Première

La Compagnie Pipa Sol au festival d'Avignon



1 300 spectacles, des millions de visiteurs et une jungle unique au monde, tel est le quotidien des acteurs qui défilent chaque année au Festival d'Avignon. Passée du rang de spectateur au statut d'acteur, la Compagnie Pipa Sol soutenue dans cette aventure par la Communauté d'Agglomération des 2 Rives de Seine, par la ville d'Andrésey et par une aide exceptionnelle de l'Etat obtenue par notre Député Arnaud Richard, est passée de l'ombre à la lumière. Pendant 23 jours, au rythme de deux représentations par semaine, Agnès, Didier, Christine et les six personnes qui les ont accompagnées, ont présenté leur fameuse pièce, la Ferme des Animaux tirée du roman de Georges Orwell, sur l'une des 50 scènes proposées dans le Collège de la Salle.

« Nos marionnettes ont relevé un défi qu'elles ne s'étaient jamais imposé, celui de jouer tous les jours », explique Christine Delattre et d'ajouter, « entre le tractage, le défilé dans les rues, la scène, nous avons vécu des moments extraordinaires. Et cela a marché tout de suite ». Les Andrésiens portés par le titre de Georges Orwell, ont attiré par le bouche à oreille, les enfants et les adultes déjà conquis par le roman.

Déjà remarqué par le Lucernaire à Paris

« Nous avons rempli à chaque fois la séance de l'après-midi, près de 15 journalistes et 80 programmeurs sont venus nous voir et nous rencontrer, même les représentants du Ministère de l'Agriculture sont venus voir à deux reprises nos têtes de cochon et de mouton », ajoute Christine Delattre. Mais une seule expression restera gravée pour ceux qui ont l'habitude de traverser, avec leurs spectacles, la France entière et l'Europe avant de revenir sur les bases Andrésiennes du Chalet de Denouval, celle « d'aventure humaine » : « Se battre au cœur d'une concurrence intense, se produire et rencontrer au terme de la séance les enfants et les parents afin d'échanger c'est bien là, notre plus belle victoire », explique Didier Welle. Et d'ajouter « Il suffit

Le CYAM pérennisé

Avignon et le succès, Andrésey et la confiance. L'actualité de la Compagnie Pipa Sol c'est aussi le renouvellement de la mise en résidence au Chalet de Denouval de l'unique compagnie professionnelle de marionnette dans les Yvelines. Un partenariat avec la ville d'Andrésey officiellement prolongé de trois ans lors du conseil municipal de juillet dernier. La ville d'Andrésey est fière de pouvoir compter sur la Compagnie Pipa Sol pour gérer le Centre Yvelinois de la Marionnette au Chalet de Denouval. Preuve du sérieux et de la qualité de nos artistes andrésiens, la Communauté d'Agglomération des 2 Rives de Seine a décidé d'accorder à Pipa Sol la programmation du futur festival de la marionnette dont la première édition aura lieu en 2012 sur notre territoire. En parallèle, Pipa Sol poursuit ses nombreuses activités en faveur des Andrésiens et ce dès la rentrée avec notamment une initiation à la marionnette le dimanche 11 septembre et une soupe le dimanche 16 octobre. ► www.cyam.fr

de regarder notre livre d'or et de lire les remarques de notre public : « ils sont restés bouche bée et les parents se sont régalés », « un petit moment de bonheur », « incroyable bravo », pour être convaincu que nous avons réussi notre pari, les professionnels nous l'ont dit ». Une belle réussite qui a déjà attiré des grandes références comme le célèbre théâtre du Lucernaire à Paris, mais rien n'est encore signé. ►

Chorale le Tourdion

De l'oreille à la voix

L'Association Chorale Le Tourdion, propose un stage intitulé « de l'oreille à la voix » qui se déroulera les 5 et 6 novembre. Le stage sera animé par Daïnouri Choque, chef de chœur, chanteur et formateur. Il intervient régulièrement pour le réseau des « Missions Voix », les Centres d'Art Polyphoniques et les Ecoles de Musique (CNR, ENM), auprès des ensembles vocaux... Notre perception auditive est culturelle :

par l'habitude nous percevons l'objet sonore (bruit, langue, musique), mais pas sa construction acoustique. Ce stage propose de développer une conscience plus fine du son et de ses constituants, au delà des éléments habituels du langage musical (mélodie, rythme, texte, nuances, phrasé...) et d'appliquer cette nouvelle écoute au travail de la voix et du chœur.

► **Renseignements :**
samedi 5 novembre après-midi de 14h à 18h et dimanche 6 novembre de 9h à 12h et de 14h à 17h
Inscription : 40 euros / Nombre de places : 30
Lieu : 8, rue du Général-Lepic, 78570 Andrésey
Contact : mthremondot@yahoo.fr
Tél : 06 08 91 32 29

Le samedi 24 septembre

2^e Fête du Sport, les associations ouvrent leurs portes !

Un rendez-vous à ne pas manquer ! Pour la deuxième année consécutive, l'Office Municipal des Sports en partenariat avec la ville d'Andrésey et sous le mécénat de la Poste, vous propose de découvrir les activités des associations sportives de notre ville. Avec plus de 5 000 licenciés, Andrésey est l'une des villes les plus sportives des Yvelines. Alors pour ceux qui n'ont pas encore trouvé leur discipline ou souhaitent simplement en découvrir de nouvelles, les associations sportives de la ville feront des démonstrations tout au long de la journée du samedi 24 septembre dans l'ensemble des équipements sportifs de la ville. L'an dernier pour la première édition, de très nombreuses familles avaient profité de cette occasion unique pour montrer à leurs



enfants les sports en « live ». Cette journée exceptionnelle pour les clubs et pour les Andrésiens se conclura par une cérémonie de récompenses aux sportifs de l'année. ►

► Renseignements : Fête du sport

Samedi 24 septembre de 9h à 17h au Parc des Cardinettes et au Complexe Stéphane-Diagana, à la Piscine Sébastien-Rouault, au Centre Louise-Weiss, au COSEC Jean-Moulin et sur l'île Nancy
Vous pouvez obtenir le programme complet au 01 39 74 66 03

Bokator – Kun Khmer

Une première inédite au Cambodge

Le 18 juillet dernier des Andrésiens ont participé à une première mondiale ! Une rencontre internationale de Bokator Fight avec une équipe de 5 boxeurs français composée entre autre de deux Andrésiens, Benjamin Sébire (18 ans) et Célestin Mendes (20 ans).



Siem-Reap, dans le nord du Cambodge à cent mètres du Temple d'Angkor, la septième merveille du monde. C'est dans ce lieu magique que les représentants de l'équipe de France, ont dans le cadre d'une rencontre ami-

cale, combattu contre leurs homologues Cambodgiens. « Les cambodgiens n'avaient jamais affronté des boxeurs étrangers. Face à leur technique et à leurs coups de coude tranchant, j'ai particulièrement appuyé la préparation physique des athlètes (adaptation aux conditions climatiques et à la chaleur extrême et humide) », explique Philippe Sébire, président de l'Ecole Kun Khmer Boxing d'Andrésey, organisateur de la soirée en partenariat avec la Fédération Française de Sports de Contacts, et d'ajouter : « Dans ce gala, mes boxeurs ont respecté la règle « on ne recule jamais » et contre les Cambodgiens, ils ont été exceptionnels : Célestin s'est imposé en 20 secondes et Benjamin en 1 minute 40 ! Au total avec cinq victoires en cinq

Le saviez-vous ?

Le Bokator ou Boxkator est un art martial ancestral Cambodgien, datant de l'Empire Khmer il y a plus de 2 000 ans. A cause de nombreuses similitudes visuelles le Bokator est souvent comparé, à tort, avec le kick boxing. Tout comme de nombreux arts martiaux asiatiques, le Bokator se fonde sur l'étude de la nature. Ainsi la plupart des techniques proviennent et s'apparentent aux animaux, par exemple, le cheval, l'oiseau, le naga ou l'aigle. Ceci permet d'accéder à énormément de techniques différentes de frappes (genoux, coudes, tête, ...) et de soumissions au sol. Le Bokator permet également l'utilisation d'armes comme le bâton (source : www.club-combat.com). ►

combats c'est un défi exceptionnel que nous avons relevé ». En attendant peut-être une revanche en 2012 à Paris, vous pourrez découvrir les activités de l'école de Kun Khmer Boxing le 8 avril 2012, lors de la première Coupe de France amateur qui se déroulera au Complexe Stéphane-Diagana. ►

Ensemble Pour Andrésy

Chères Andrésiennes, chers Andrésiens, C'est avec la fierté du « devoir accompli » pendant l'été que les élus du groupe majoritaire Ensemble Pour Andrésy reprennent le cours de leurs activités au service des Andrésiens en cette période de rentrée.

Comme vous avez pu le constater, de nombreux travaux de réfection et d'amélioration des bâtiments (scolaires et patrimoniaux) et de la voirie, particulièrement mise à mal compte tenu des intempéries de l'hiver, ont été menés à bien.

Outre ces travaux récurrents en été, il est à noter que, compte tenu de la reprise des subventions, les travaux d'assainissement ont repris, mais surtout que, comme cela était précisé dans nos engagements, un nouveau parc d'agrément et de loisirs a été créé rue de Verdun : le Parc de la Côte Verte. Cet espace a été conçu pour répondre aux attentes de toutes les générations (petits-enfants, enfants, adolescents, adultes et seniors). Nous vous proposons d'ores et déjà, de réserver votre journée du dimanche 9 octobre prochain pour participer à une fête inaugurale ouverte à tous.

Nous sommes fiers aussi de mettre à votre disposition ces réalisations, tout en préservant les finances (très réduites) de la ville et surtout, comme nous nous y étions engagés lors de la programmation du parc éducatif et sportif des Cardinettes de diminuer l'endettement de la ville.

Il est à noter que ce travail de fond des agents de la ville et des élus est en permanence perturbé par l'opposition systématique et stérile du groupe

d'opposition Andrésy Citoyenne qui ne cherche à faire que de la procédure juridique et non à proposer des alternatives crédibles sur les sujets de fonds.

Oui, le budget 2009 de la ville a bien été annulé par le tribunal administratif sous prétexte que les élus de l'opposition auraient manqué d'informations, alors que deux débats d'orientation budgétaire avaient été organisés et qu'ils disposaient de l'intégralité du projet de budget ! Mais ce qu'il faut immédiatement préciser, c'est que cette annulation n'a aucune conséquence pour les finances communales. Ce budget a, en effet, été entièrement et parfaitement exécuté dans sa totalité. La seule conséquence : des frais d'avocat et de procédures stériles !

Oui, le règlement intérieur du Conseil Municipal voté le 12 juin 2008 a bien été annulé par le tribunal administratif. Ce qu'il faut immédiatement préciser, c'est qu'il était quasiment le même que celui qui existait lors des mandats précédents, y compris ceux ou la responsable du groupe d'opposition actuel était à la tête de la ville. On peut donc s'interroger sur l'interprétation par cette personne du même règlement selon qu'elle se trouve dans la majorité ou dans l'opposition. Ce qu'il faut aussi ajouter, c'est que, pas une seule fois depuis notre première élection en 2001 il n'a été fait recours au règlement intérieur pour limiter le nombre d'interventions ou de questions des élus de l'opposition. C'est donc bien sur la forme et non sur la pratique que les élus de l'opposition ont attaqué cette déli-

bération ce qui a encore entraîné des frais d'avocat et de procédures non productifs.

Enfin, l'Association Nationale des Elus locaux d'opposition (AELO) a-t-elle été mise au courant :

– Qu'Andrésy est la seule ville de la Région à avoir consulté ses habitants sous forme de consultation locale sur un projet d'avenir ?

– Qu'alors qu'il n'y était pas obligé, le Maire a décidé de respecter la décision des urnes ?

– Qu'alors que la taille de notre commune est en dessous du seuil préconisé, la municipalité organise une à deux fois par an des réunions de quartier avec les habitants ?

– Que, conformément à nos engagements, la ville poursuit l'élaboration de son « Agenda 21 » en concertation avec les acteurs locaux et les Andrésiens ?

– Que les élus du groupe d'opposition, alors que systématiquement invités dans les groupes de travail et de concertation ou dans les ateliers de l'Agenda 21, sont des habitués de la « chaise vide » ? En ce qui nous concerne, nous poursuivrons nos efforts pour poursuivre nos engagements pris lors de l'élection de 2008, dans l'échange et la concertation avec vous tous.

Pour Andrésy souhaitons une opposition qui oublie d'être seulement procédurière pour devenir constructive. Très bonne rentrée, ▶

Les Elus du groupe « Ensemble Pour Andrésy »

Andrésy Citoyenne

C'est avec une grande satisfaction que nous avons pris connaissance, le 14 avril dernier, des jugements du Tribunal administratif de Versailles annulant, suite à nos requêtes, deux délibérations du conseil municipal d'Andrésy adoptant le règlement intérieur du conseil municipal (voté le 12 juin 2008) et le budget 2009 de la ville (voté le 27 mars 2009).

Dans ces deux dossiers, la municipalité a été condamnée pour :

- violation des droits à l'expression et à l'information des élus d'opposition concernant le règlement intérieur du conseil municipal. Le tribunal a considéré que plus d'une douzaine des dispositions du règlement intérieur étaient illégales. Le rapporteur public l'a qualifié « de règlement particulièrement restrictif contenant autant d'atteintes au droit à l'information des conseillers ».

• violation des droits à l'information des élus d'opposition concernant le budget 2009. Le refus du maire de nous communiquer des éléments comptables concernant certaines dépenses de la ville a été considéré comme une position de principe par le tribunal.

Suite à cette double condamnation pour non respect du droit à l'information et du droit d'expression de son opposition, le maire d'Andrésy s'est vu remettre le « Bonnet d'âne de la démocratie locale », le 22 juin 2011, par l'Association Nationale des Elus locaux d'opposition (AELO) qui s'est fondée sur les décisions des tribunaux administratifs. Sur près de 37000 élus locaux (maires et présidents de collectivités territoriales), le maire d'Andrésy a relevé l'exploit d'être l'un des 12 élus locaux français à recevoir cette distinction.

Par ailleurs, la fermeture des ateliers Agenda 21 aux Andrésiens va à l'encontre du principe même de la concertation. C'est pour cela que nous avons décidé de ne plus y participer. Le Maire et son équipe considèrent qu'un simple questionnaire suffit pour consulter et travailler avec la population. Qu'ils retournent à leur dictionnaire et relisent la définition du mot « concertation » !

Bonne rentrée à tous. ▶

Michèle Château – Julien Besnard
– Stéphanie Langlois – Patrick Quartier
– Laurence Wastl
andresycitoyenne@yahoo.fr

Andrésy avec vous

Chères Andrésiennes, chers Andrésiens, Vous avez élu deux membres de notre liste lors des dernières élections municipales pour qu'ils portent vos voix au sein du Conseil. Nous considérons donc que cela est notre mission première, et nous nous y efforçons à travers notre présence lors des commissions et réunions municipales ainsi que dans notre travail sur les dossiers afin d'apporter nos propositions et remarques aux élus du Conseil.

Nous ne nous considérons pas comme des opposants, mais comme des élus constructifs apportant une vision parfois différente, susceptible d'enrichir le travail commun pour qu'il soit le plus efficace possible pour le quotidien des Andrésiens. Déjà de nombreuses reprises, depuis notre élection, nous avons eu l'occasion de discuter et travailler avec le Maire et ses Adjoints. Nous avons ainsi pu régulièrement débattre et nous devons dire que nous avons été écoutés à de nombreuses

reprises. Comme quoi, il suffit simplement de vouloir discuter et proposer pour être écouté. Nous souhaitons donc encourager le groupe Andrésy Citoyenne à aller dans cette voie et donc à cesser son opposition systématique et procédurière tout à fait stérile et contre productive pour notre ville. ▶

Michel Marqué et Dominique Coudoux
Elus du Groupe « Andrésy Avec Vous »
Email : lully-marque@wanadoo.fr

Agenda

Samedi 10 septembre

Forum des associations

De 9 h à 17 h – Espace Julien-Green

Réservations et inscriptions au stand, Tél. 01 39 74 66 03



Dimanche 11 septembre
Initiation à l'art de la marionnette
par la compagnie Pipa Sol

De 10 h à 17 h

Chalet de Denouval

149, rue du Général-Leclerc

Renseignements et réservation

au 09 53 88 32 20

ou par mail à contact@cyam.fr

Vendredi 16 septembre

Présentation de la Saison culturelle
avec un spectacle d'humour,
Garnier & Sentou

20 h 30 – Espace Julien-Green

Entrée libre sur réservation

Tél. 01 39 27 11 00



Samedi 17 et dimanche 18 septembre

28^e édition des Journées européennes du patrimoine

Retrouvez le programme complet sur le site www.andresy.com

Renseignements et inscriptions au 01 34 01 11 60



Dimanche 25 septembre
Croisière poétique dans le cadre
de la manifestation « Poés'Yvelines »

15 h - Rendez-vous

à l'embarcadère de l'île Nancy

Renseignements

et inscriptions au 01 34 01 11 60

Dimanche 25 septembre

Les Rouleurs de Belles Mécaniques Andrésiennes

De 14 h à 17 h 30 – parc de l'Hôtel de ville

Accès libre

Animations tout au long de l'après-midi

Renseignements au 06 74 85 06 52

Samedi 15 et dimanche 16 octobre

Stage de danse classique

avec Alexandre Carniato,
danseur à l'Opéra national de Paris

Espace Saint-Exupéry

Renseignements et inscriptions auprès de l'École

de Musique et de Danse Ivry-Gitlis.

Tél. 01 34 01 11 68 ou

par mail à musique-danse@andresy.com



Samedi 15 octobre

La traditionnelle fête du jumelage

À partir de 20 h – Espace Julien-Green

Tarif : 25 euros (- de 12 ans : 12,50 euros / adhérent : 20 euros)

Réservation auprès du Comité de jumelage au 01 39 70 39 59

ou par mail à jeanpierre.dossantos@free.fr

Etat-civil

Bienvenue à

- Ninon Merlin née le 23 mai
- Eléonor Ciucciarelli née le 26 mai
- Lino Cruz Faria-Petit né le 11 juin
- Maël Tabti né le 19 juin
- Faustine Lamy née le 19 juin
- Inaya Gérard née le 20 juin
- Clarence Truffelli née le 22 juin
- Yanis Sadfi né le 23 juin
- Inès Profizi née le 25 juin
- Doryan Le Deist né le 26 juin
- Sofiane Berramdan né le 27 juin
- Janice Brohan née le 29 juin
- Chloé Mathieu née le 1^{er} juillet
- Mélinda Surrel née le 5 juillet
- Simon Acosta-Olivier né le 6 juillet
- Mathéis Manzoli né le 9 juillet
- Julie Massiera née le 14 juillet
- Jeanne Franceschini-Le Loir née le 14 juillet
- Deeclan Barentin né le 16 juillet
- Lou Delcambre né le 17 juillet
- Yanis Madouri-Pennaneac'h né le 20 juillet
- Mélina Napoléon née le 22 juillet
- Nathaël Sarazin né le 22 juillet
- Anicet-Junior Codjia né le 23 juillet
- Margaux Druart née le 25 juillet
- Artiom Yakoubov né le 25 juillet
- Nour Boukandoura née le 25 juillet
- Mathys Lemoine né le 26 juillet
- Yannis Polloce né le 30 juillet
- Oksanna Bozize née le 6 août

Mariages

- Séverine Menu et Roger Mariottini le 1^{er} juillet
- Lulija Tkatchouk et Alain Le Gouill le 4 juillet
- Sandra De Jésus Lopes et Emmanuel Luiz le 16 juillet
- Céline Thomas et Gilles Mauduit le 16 juillet
- Christelle Desvaux et Franz Monard le 30 juillet
- Laure Fillon et Raphaël Daussin le 13 août
- Hélène Sergent et Régis Cussac le 20 août

Ils nous ont quittés

- Henri Chuette le 20 juin
- Pascale Vouge le 20 juin
- Jean Neveu le 3 juillet
- Gérard Chevreau le 5 juillet
- Geneviève Dumont le 8 juillet
- Charlotte Thomas le 10 juillet
- Émile Rocton le 15 juillet
- Elisabeth Diaz le 19 juillet
- Paul Jarriau le 21 juillet
- Jean Le Réguer le 25 juillet
- Jacques Menin le 11 août
- Simon Parquet le 12 août

Infos Pratiques

Police secours	17
Pompiers	18 ou 112
Samu	15
Mairie d'Andrésy	01 39 27 11 00
Centre antipoisons	01 40 37 04 04
Sos médecins	01 39 58 58 58
Commissariat de Police de Conflans	01 34 90 47 57
Gendarmerie	01 39 19 79 41
Police municipale	01 39 27 11 50
Sncf	08 36 35 35 35
Eau (sefo)	01 39 70 20 00
Urgence dépannage gaz	08 10 43 30 78
Dépannage électricité	08 10 33 30 78
Drogue / alcool / tabac	113
Enfance en difficulté (24h/24)	119
Jeunes violences écoute	08 00 20 22 23
Sida info service	08 00 84 08 00
Sos femmes battues	01 40 33 80 60
Croix-rouge	01 39 72 59 16
Urgences dentaires	01 39 51 21 21
Centre antibrûlures	01 42 34 17 60
France Alzheimer Yvelines	01 39 74 96 77
Hôpital de Poissy/ Saint-Germain-en-Laye	01 39 27 40 50
Préfectures des Yvelines de Versailles	01 39 49 78 00
La Poste	36 31

Rentrée littéraire

2011

E. LECLERC
CONFLANS-STE-HONORINE



La sélection de vos libraires



**“50 ROMANS
À DÉCOUVRIR !”**

espace culturel

la culture pour tous,
du plaisir pour chacun.



ZA les Boutries - RN 184 - CONFLANS - Tél. : 01 39 72 12 00

Ouvert du lundi au vendredi de 10h00 à 19h30 et le samedi de 9h00 à 20h00